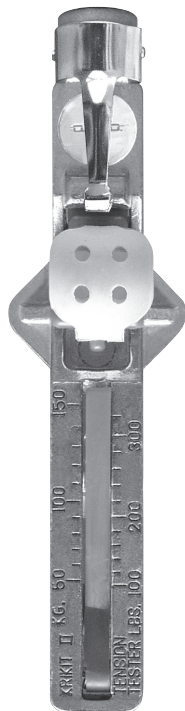


# DAYCO® BELT TENSION GAUGE JAUGE DE TENSION DE COURROIE DAYCO® MEDIDOR DE TENSION DAYCO®

P/N 93866



## GAUGE OPERATION

With the indicator arm down, place the instrument longitudinally with the belt span and depress the blue pressure pad. When you feel and hear the distinct “click”, do not press further. Remove the gauge and read the correct belt tension by observing the point where the top side of the indicator arm crosses the numbered scale on the gauge body.

*Please refer to Tension Chart on reverse side for recommended tension.*

## FONCTIONNEMENT DE LA JAUGE

Avec le bras indicateur baissé, placez l'instrument sur la courroie sur le sens de la longueur et enfoncez le capteur de pression bleu. Lorsque vous sentirez et entendrez un « clic » distinct, cessez d'enfoncer le capteur. Retirez la jauge et lisez la tension correcte de la courroie en observant le point où le dessus du bras indicateur traverse l'échelle graduée qui se trouve sur le corps de la jauge.

*Veuillez consulter le tableau de tension à l'endos pour connaître la tension recommandée.*

## MODO DE EMPLEO

Con el brazo indicador hacia abajo, coloque el instrumento longitudinalmente con la banda y apriete el cojín azul. Cuando usted sienta y escuche el "clic" claramente, no presione más. Retire el tensiómetro y lea la tensión de la banda observando el punto en la parte superior del brazo indicador que cruza la escala numerada en el cuerpo del tensiómetro.

*Por favor verifique la tabla al reverso para la tensión recomendada.*

**DAYCO®**  
www.dayco.com

047356 © Dayco Products, LLC

**DAYCO® RECOMMENDED TENSIONING LEVELS**  
**NIVEAUX DE TENSIONNEMENT RECOMMANDÉS PAR DAYCO**  
**RECOMENDACIONES DE DAYCO SOBRE LOS NIVELES DE TENSION**  
**Poly Rib® Belts/Courroies Poly Rib/Bandas Poly Rib**

<b>BELT SIZE DIMENSIONS DE COURROIE REFERENCIA DE BANDAS</b>		<b>NEW BELT INSTALLATION TENSION TENSION À L'INSTALLATION D'UNE COURROIE NEUVE TENSION DE INSTALACION DE UNA NUEVA BANDA EN LIBRAS</b>		<b>RETENSION AMOUNT (After 3-5 minutes Run-In) NIVEAU DE RETENSIONNEMENT (après 3 à 5 minutes de rodage) RETENSIONAMIENTO DESPUES DE 3 A 5 MINUTO DE ANDAMIENTO EN LIBRAS</b>	
<b>IN/po</b>	<b>MM/mm</b>	<b>Lbs</b>	<b>KG</b>	<b>Lbs</b>	<b>KG</b>
3K	3PK	105	(47 kg)	90	(40 kg)
4K	4PK	140	(63 kg)	120	(54 kg)
5K	5PK	175	(79 kg)	150	(68 kg)
6K	6PK	210	(95 kg)	180	(81 kg)
7K	7PK	245	(111 kg)	210	(95 kg)
8K	8PK	280	(127 kg)	240	(108 kg)
9K	9PK	315	(142 kg)	270	(122 kg)
10K	10PK	350	(158 kg)	300	(136 kg)
11K	11PK	385	(174 kg)	330	(149 kg)
12K	12PK	420	(190 kg)	360	(163 kg)